

## Beskrivning av undersökningen Hälsa 2011

Till Er som har valts ut till undersökningen Hälsa 2011

### Frivilligt, men betydelsefullt att delta

Ni hör till dem som på basis av uppgifterna i befolkningsregistret slumpmässigt valdes ut att delta i undersökningen Hälsa 2000. Nu hoppas vi att Ni vill delta i vår uppföljningsundersökning elva år senare, undersökningen Hälsa 2011, till vilken vi kallar nästan 10 000 personer. Den som deltar gör det frivilligt. Alla personliga uppgifter behandlas konfidentiellt och endast av de personer som deltar i forskningsarbetet.

Undersökningen Hälsa 2011 har lagts upp av en arbetsgrupp bestående av Finlands mest kompetenta experter – samma arbetsgrupp som ansvarade för den föregående undersökningen Hälsa 2000. Experterna kommer från Institutet för hälsa och välfärd, FPA, Arbetshälsainstitutet, Pensionsskyddscentralen och olika universitet. Undersökningen samordnas av Institutet för hälsa och välfärd och leds av forskningsprofessor Seppo Koskinen. Den egentliga fältstudien genomförs i hela landet från augusti 2011 fram till början av 2012.

Vi vill särskilt vädja om också Er hjälp för att undersökningen ska lyckas. De personer som har valts ut till undersökningen representerar hela den finländska befolkningen; därför är uppgifterna för alla deltagare väsentliga. Med tanke på uppföljningsundersökningen är det dessutom viktigt att vi får jämförelsematerial till de data som samlades in i samband med undersökningen Hälsa 2000. Vi hoppas att Ni deltar i undersökningen även om Ni nyligen har deltagit i någon annan undersökning eller kontroll.

Arbetsgivarorganisationerna rekommenderar att arbetsgivarna bereder de anställda möjlighet att delta i undersökningen. Om Ni så vill och Ni tror att det kan inverka positivt på dina möjligheter att delta i undersökningen kan Ni visa upp det bifogade meddelandet för din arbetsgivare. Om så behövs kan Ni dessutom på undersökningsplatsen få ett intyg över besöket.

### Före hälsoundersökningen

Vi ber att Ni omsorgsfullt fyller i det bifogade frågeformuläret enligt anvisningarna. Om formuläret innehåller frågor som Ni tycker är svåra att besvara kan Ni lämna frågorna obesvarade och diskutera dem med forskningssjuksköterskan på undersökningsplatsen. Läs också igenom den bifogade samtyckesblanketten och ta den liksom det ifyllda frågeformuläret med Er till undersökningsplatsen. På undersökningsplatsen kommer Ni att ombes ge Ert skriftliga samtycke till användningen av Era undersökningsuppgifter.

För att fettvärdena i blodet ska vara tillförlitliga bör Ni undvika fet kost (smör, fett kött, mjölk osv.) på undersökningsdagen. Dessutom **får Ni inte äta eller dricka någonting under de 4 timmar som föregår undersökningen**. Klä Er så att Ni lätt kan blotta den högra överarmen för mätning av blodtrycket.

## Undersökningens innehåll och varaktighet

Undersökningen genomförs av en grupp för uppgifterna specialutbildade, erfarna och yrkeskunniga forskningssjukskötare och tandläkare.

Inom en snar framtid kommer någon av våra forskningssjukskötare att kontakta Er för att komma överens om en intervju hemma hos Er. Intervjun består av bland annat följande delar: bakgrundsuppgifter, levnadssätt, hälsotillstånd och kroniska sjukdomar, anlitaandet av hälsovårdstjänster, livskvalitet, sociala förhållanden och miljö. I samband med intervjun utförs vissa mätningar. Reservera cirka 2 timmar för hela proceduren.

Ni kallas till en hälsoundersökning som omfattar mätning av synskärpa, blodtryck, längd, vikt, kroppsomfång, kroppssammansättning (inklusive fettvävnad) och andningsverksamhet. Dessutom tas hjärtfilm (EKG) samt blodprover för att fastställa serumkolesterolet, HDL-kolesterolet och blodsockret, dvs. glukoshalten. Ni får själv veta resultaten när laboratoriet vid Institutet för hälsa och välfärd har analyserat proverna.

Efter mätningarna följer en ingående tandläkarundersökning av munhälsan. Sedan får Ni ett mellanmål, varefter vi genom enkla test undersöker funktionsförmågan, balansen, promenadhastigheten, förmågan att stiga upp från en stol, greppkraften och ledernas funktion. Även minnet kartläggs genom enkla test. Efter detta kommer Ni att i korthet intervjuas om Ert psykiska välbefinnande och går avslutningsvis igenom resultaten tillsammans med den ansvariga sjukskötaren. En del deltagare ombeds ännu delta i mätningar som kartlägger den fysiska konditionen och motionerandet.

Samtliga test är relativt lätta, och av tidigare erfarenhet vet vi att deltagarna är mycket intresserade av resultaten. Reservera sammanlagt 4 timmar för hela undersökningen. Alla mätningar inklusive provtagningen är trygga och ger intressanta och nyttiga resultat också ur Er egen synvinkel.

## Registeruppgifter

Era personliga undersökningresultat kommer att sammanföras med uppgifter från olika registerförare, såsom Institutet för hälsa och välfärd (t.ex. vårdanmälnings- och cancerregistret), Folkpensionsanstalten (t.ex. registren över sjukförsäkringsförmåner och pensioner), Statistikcentralen, Pensionsskyddscentralen, skatteförvaltningen, Befolkningsregistercentralen samt Arbets- och näringsministeriet. För att få uppgifterna anhåller vi om dem separat hos registerförarna. Inga enskilda personer kan identifieras utgående från de uppgifter som lämnas till forskarna.

## Undersökningens betydelse

Undersökningen är den första genom tiderna som kommer att ge information om hur hälsan och funktionsförmågan har utvecklats bland hela befolkningen. Informationen är nödvändig för organiseringen och utvecklingen av hälsovårdstjänsterna. Ni kommer själv att få tillgång till en stor del av de insamlade uppgifterna eftersom de är till nytta också för Er personligen. Information om faktorer som påverkar hälsan och som bidrar till sjukdomar bland befolkningen är synnerligen värdefull för främjandet av hela befolkningens hälsa och välbefinnande.

De viktigaste föregående uppgifterna om finländarnas hälsa grundar sig på undersökningarna Mini-Finland 1978–1980 och Hälsa 2000 (2000–2001), som också representerar hela befolkningen. Hälsa 2011 utgör den tredje av undersökningarna i samma serie och kommer att ge globalt sett unik information om hur hälsan bland befolkningen har utvecklats och vilka faktorer som har påverkat denna under en period på över 30 år. Tack vare denna kommer vi att allt bättre kunna utveckla hälsofrämjandet samt hälso- och sjukvården.

### **Databehandling och datasekretess**

Uppgifterna kommer att användas i en folkhälsoundersökning för analys av hälsans och funktionsförmågens läge och utveckling samt betydelsen av de faktorer som påverkar dessa. Därför samordnas de uppgifter som Ni själv lämnar, mätresultaten och de ovan nämnda registeruppgifterna.

De uppgifter som Ni lämnar och proverna förvaras tryggt så att utomstående inte kan komma åt dem. Era personuppgifter, undersökningsresultaten och registeruppgifterna förvaras konfidentiellt i Institutet för hälsa och välfärds datorer. Ingen annan har åtkomst till datorerna. Resultaten kommer att vid sidan av Institutet för hälsa och välfärds egna forskare behandlas av forskare vid Arbetshälsoinstitutet, Pensionsskyddscentralen och vissa universitet. Undersökningsresultaten sänds utanför Institutet för hälsa och välfärd utan personbeteckningar och ingen kan således identifieras personligen. När resultaten behandlas vid Institutet för hälsa och välfärd hålls Era personuppgifter åtskilt från undersökningsuppgifterna. På så sätt kan ingen forskare få reda på Er identitet. Personalen vid Institutet för hälsa och välfärd och vid de övriga deltagande instituten har dessutom undertecknat en sekretessförbindelse.

De blodprover som tas förvaras djupfrysta i Institutet för hälsa och välfärds lokaler så att de kan identifieras endast på basis av undersökningsnumret. Proverna kan senare användas för olika bestämningar (t.ex. arvsanlag), som kan utnyttjas endast i vetenskapliga undersökningar av folkhälsan, kroniska sjukdomar (t.ex. diabetes, hjärt- och kärlsjukdomar, cancer, buk- och tarmsjukdomar, muskuloskeletal sjukdomar, psykiska och neurologiska sjukdomar, astma och allergi) och riskfaktorer i samband med dessa.

Institutet för hälsa och välfärd har kontroll över uppgifterna, som arkiveras omsorgsfullt enligt lagstiftningen och god forskningssed och som används endast i vetenskapliga undersökningar av folkhälsan.

### **Merinformation**

All personal i samband med hälsoundersökningen ger gärna närmare information om den. Merinformation ges också av fältchef Tomi Mäkinen, tfn 020 610 8690, och Seppo Koskinen, undersökningsansvarig, läkare och forskningsprofessor, tfn 020 610 8762, vid Institutet för hälsa och välfärd.

Den nu aktuella undersökningen Hälsa 2011 följer i huvuddrag Folkhälsoinstitutets undersökning Hälsa 2000, som genomfördes åren 2000 och 2001. Ytterligare information om undersökningen Hälsa 2000 och huvudresultaten utifrån denna finns på webbplatsen [www.terveys2000.fi](http://www.terveys2000.fi).

***Det är viktigt att också Ni deltar i undersökningen!***